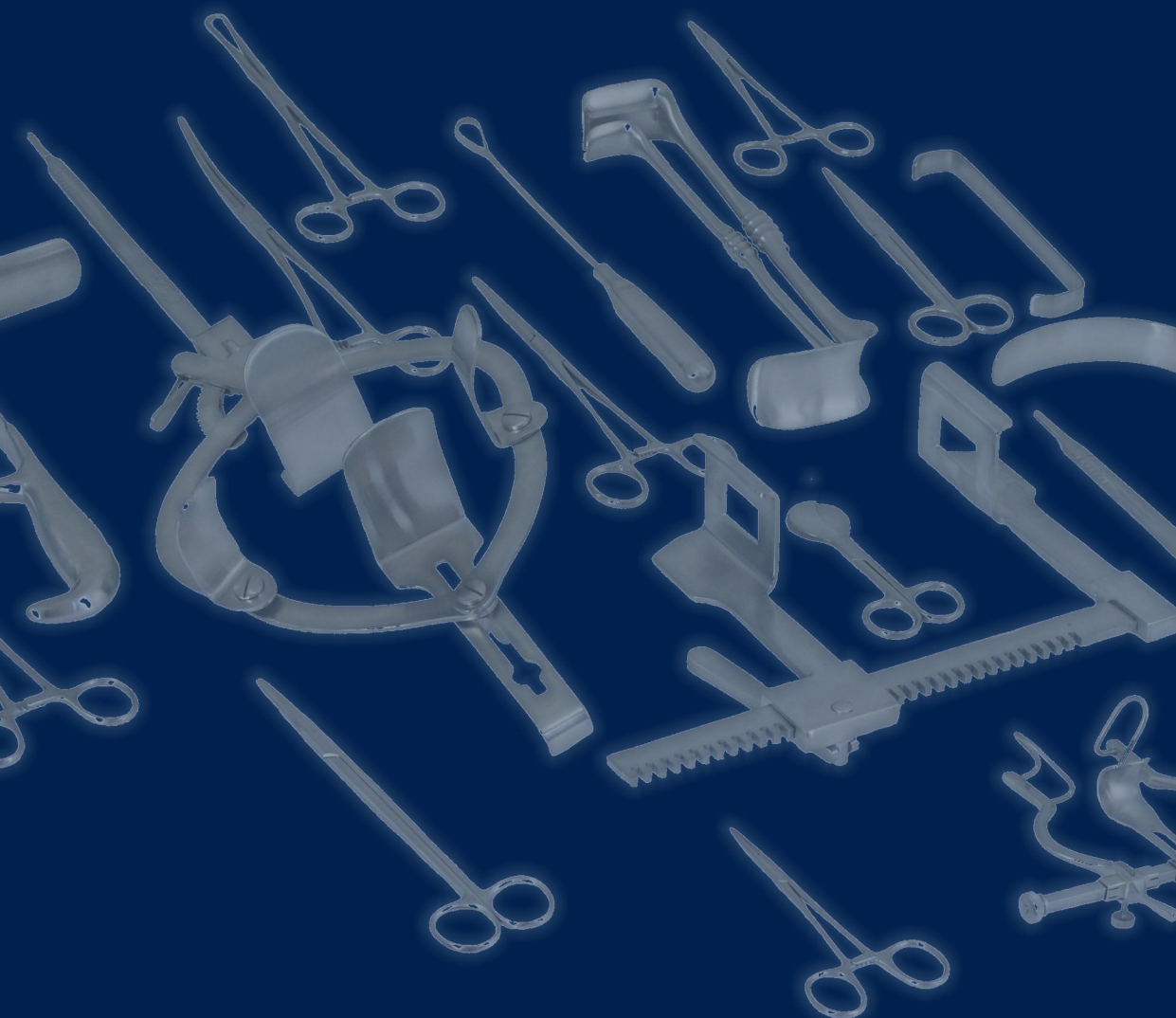
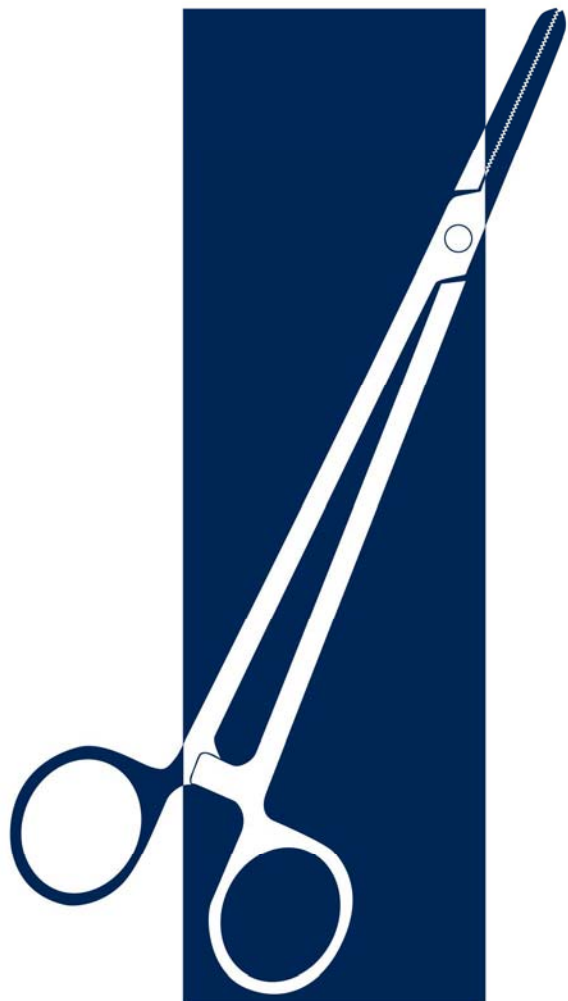


Instrumentos Quirúrgicos Generales



CATALOGO
INSTRUMENTOS QUIRURGICOS
GENERALES



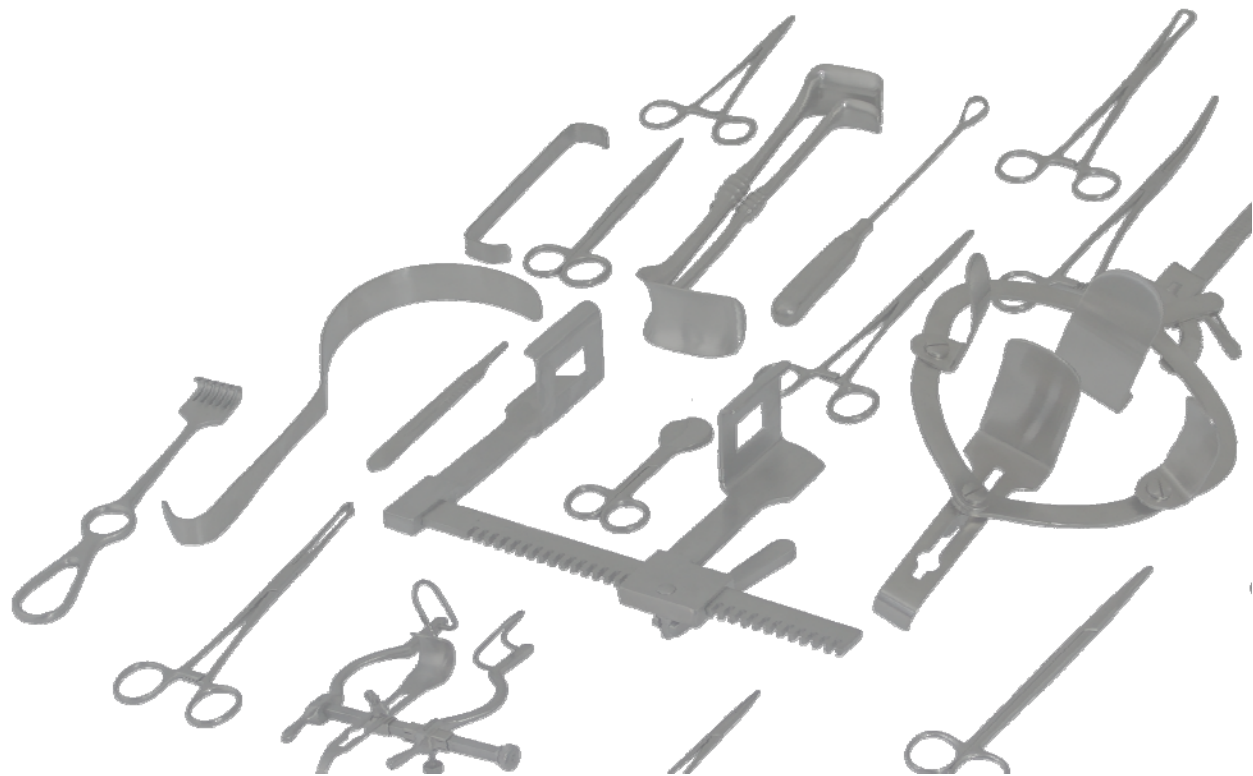
Los Instrumentales **TRAUMA** son fabricados en base a normas internacionales de calidad **ISO 9001**.

FEUM Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos

El proceso de fabricación de nuestros instrumentales se inicia en los Estados Unidos de Norte América, lugar donde se produce el mejor acero inoxidable 316 LS Grado Implantes base en la fabricación de nuestros productos **TRAUMA** los cuales son fabricados, por obreros altamente calificados y maquinaria con tecnología de punta en nuestra planta ubicada en Cholula, Puebla, México.

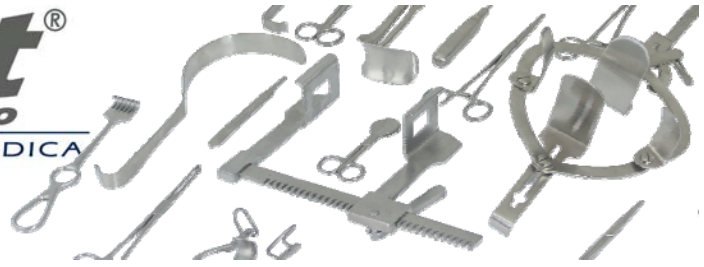
Para dar verificación de lo anteriormente expuesto hemos recurrido a los laboratorios con mas prestigio en certificación a nivel nacional, que son el Instituto Nacional de Investigaciones Nucleares y el Instituto Politécnico Nacional (IPN) los cuales cuentan con acreditación ante la 'Entidad Mexicana de Acreditación" (**EMA**).

Atentamente
Dirección General



CARTA DE PRESENTACION

Quiort[®]
CORPORATIVO
QUIRÚRGICA ORTOPÉDICA



Proveedor líder de implantes e instrumental quirúrgico.

QUIRÚRGICA ORTOPÉDICA S.A. DE C.V. Quiort)



QUIORT, S.A. DE C.V.
ESTA EMPRESA FUE FUNDADA POR EL
SR. JUAN CARLOS AMESGUA GOL
E INAUGURADA POR EL C.
LIC. MARIANO PINA OLAYA
GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL EDO. DE
PUEBLA
AL CUAL AGRADECIMOS MEDIANTE ESTE
TESTIMONIO SU APOYO Y AMISTAD
OCTUBRE 1985 OCTUBRE 1985

Es una empresa Poblana que comienza a operar en el año de en 1985, dedicada en su inicio a la comercialización de Instrumental y equipo médico.

Ofrece líneas comerciales de alta especialidad para cubrir las exigencias en términos de calidad, volumen y servicio de todos sus clientes.

Sus principales productos a la venta son los siguientes:

ORTOPEDIA: Prótesis e instrumental para cadera, rodilla, etc.

TRAUMATOLOGIA: Placas, tornillos, clavos, alambres, etc.

INSTRUMENTAL QUIRÚRGICO:
Pinzas, tijeras, separadores, etc.

EQUIPOS PARA DRENAJE DE HERIDAS:
FABRICANTE DE QUIROVAC

EQUIPOS DE PODER: Sierras, dermatomos, endoscopios, etc.



MEXTRAUMA S.A. DE C.V.

Ubicada en el municipio de Cholula en el Estado de Puebla, **MEXTRAUMA** es una empresa dedicada fundamentalmente a la fabricación de nuestros implantes y reemplazos ortopédicos, así como de instrumental quirúrgico y ortopédico bajo la marca **TRAUMA**.



Se encarga del diseño además de la venta de implantes e instrumental quirúrgico, opera con equipo de tecnología avanzada y materia prima que supera los estándares de calidad que se manejan a nivel mundial; **MEXTRAUMA** es una planta industrial 100 % mexicana fundada en el año de 1990 y produciendo con éxito desde entonces ofreciendo excelencia en calidad y servicio.

GRUPO CORPORATIVO QUIORT - MEXTRAUMA

Se dio cita en el parque industrial 'ciudad textil' ubicado en Huejotzingo, Puebla. para llevar a cabo la ceremonia de colocación de la primera piedra de nuestra nueva planta y oficinas corporativas. La decisión de construir estas nuevas instalaciones obedecen a la gran aceptación y necesidad que tiene nuestro país de implantes ortopédicos de última generación Tecnológica.



Superficie de terreno de **15,000 M2**.
 Contara con: Nave Industrial de **6,000 M2**
 Oficinas Corporativas de **2,000 M2**

EN LA ACTUALIDAD

Gracias al esfuerzo y dedicación, nos enorgullecemos de ser el productor número 1 en todo el país, logrando fabricar nuestros productos con la mejor tecnología y calidad, a la fecha abastecemos más del 30% de los implantes y más del 70% del Instrumental Quirúrgico requerido por las **INSTITUCIONES DE SALUD** en México.

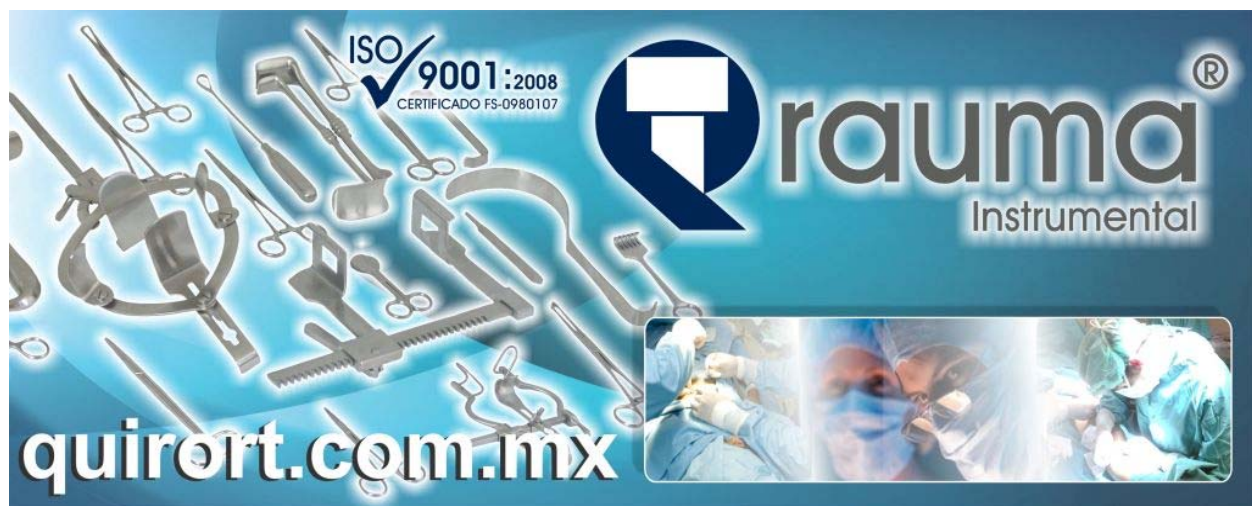
Lo anterior nos ha permitido lograr sustituir al 50% del mercado de importación de productos prioritarios para la Salud, generando fuentes de trabajo para los mexicanos y evitando el gasto de Divisas que tan necesarias son para la economía de nuestro país.

CARACTERÍSTICAS DE LA EMPRESA

La infraestructura actual de **QUIORT** permite proporcionar un servicio ágil y eficiente en cualquier punto de la República Mexicana por medio de una red de Agentes y Distribuidores a través de franquicias.

El crecimiento constante de nuestra cartera de clientes, tanto del sector público como del privado, ratifican nuestra política de brindar un servicio expedito y profesional a las instituciones públicas del sector salud, hospitales privados y distribuidores que requieran nuestros productos.

En **QUIORT** tenemos como objetivo fundamental el esforzarnos permanentemente para brindar el mejor servicio a nuestros clientes.



OBJETIVOS

6

Nuestro principal objetivo es la satisfacción de nuestros clientes, reconociendo sus necesidades para ofrecer productos de alta calidad, que nos permitan estar a la vanguardia y mantenernos como líderes nacionales en nuestras líneas de productos.

MEXTRAUMA, S.A. de C.V.

Planta: Calle Camino a la Carcaña No. 2409 Colonia Exhacienda Santa Teresa, C.P. 72813, San Andrés Cholula, Pue.

Corporativo: 19 pte. # 1305 Puebla, Pue. C.P. 72580 Tels: 01 (222) 2 96 88 00

Servicio a Clientes: 01 800 087 0078 E-mail: ventas@mextrauma.com.mx.

Todo el instrumental es fabricado en acero inoxidable y cumple con la

NORMA OFICIAL MEXICANA: NMX-CC-9001-IMNC-2008 y con la Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos (FEUM)

CONGRESOS

Año con año **QUIRORT** se enorgullece de presentar nuestras líneas de productos estando a la vanguardia y superando a la competencia principalmente en Congresos Nacionales relacionados con el ramo de la Ortopedia y la Cirugía.

CMO
Colegio Mexicano de
Ortopedia y Traumatología.



XXVII Jornada Nacional de Ortopedia

AMOT (FEMECOT)
Federación Mexicana de Colegios de Ortopedia y Traumatología.

CALIDAD

Los Implantes Ortopédicos, Endoprótesis e Instrumentales Quirúrgicos marca **TRAUMA** son fabricados en base a normas internacionales de calidad ISO 9001, y cumplen estrictamente con la norma oficial mexicana. En el proceso de fabricación de nuestros implantes se utiliza el mejor acero inoxidable: 316 LS Grado Implantes.

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

Todo el instrumental es sometido a intensas pruebas de calidad en nuestra planta productora y también son enviadas a entidades públicas y privadas para certificar la calidad de nuestros productos.

Las pruebas de calidad van desde la inspección visual, donde se verifica la forma, el contorno, las dimensiones del artículo y comprobación en la base a muestras físicas y/o planos técnicos.

También son utilizadas otras pruebas más específicas para la Dureza de los instrumentales determinada por medio de técnicas de medición de precisión para definir su máxima durabilidad. Para determinar la Resistencia a la corrosión de un instrumento aplicamos pruebas de ebullición en laboratorios químicos especiales.

En casos especiales también se llevan a cabo pruebas relativas a la esterilización de materiales en autoclave.

CERTIFICACIONES OBTENIDAS

CERTIFICADO ISO 9000. Emitido por Factual Services S.C.

CERTIFICADO ISO 13485. Emitido por Factual Services S.C.

CERTIFICADO DE BUENAS PRACTICAS DE FABRICACIÓN.

Emitido por la Comisión Federal para la Protección contra riesgos sanitarios.

REGISTROS SANITARIOS

EMITIDOS POR LA SECRETARIA DE SALUD.

REPORTE DE CUMPLIMIENTO A LA NORMA OFICIAL MEXICANA NOM-068-SSA1-1993NOM

EMITIDO POR EL INSTITUTO POLITECNICO NACIONAL.

REPORTE DE CUMPLIMIENTO A LA NORMA OFICIAL MEXICANA NORMA Oficial Mexicana NOM-153-SSA1-1996.

EMITIDO POR EL INSTITUTO POLITECNICO NACIONAL.



MEXTRAUMA, S.A. de C.V.

Planta: Calle Camino a la Carcaña No. 2409 Colonia Exhacienda Santa Teresa, C.P. 72813, San Andrés Cholula, Pue.

Corporativo: 19 pte. # 1305 Puebla, Pue. C.P. 72580 Tels: 01 (222) 2 96 88 00

Servicio a Clientes: 01 800 087 0078 E-mail: ventas@mextrauma.com.mx.

Todo el instrumental es fabricado en acero inoxidable y cumple con la

NORMA OFICIAL MEXICANA: NMX-CC-9001-IMNC-2008 y con la Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos (FEUM)

MAQUINARIA Y EQUIPO

Como se ha mencionado, contamos con tecnología avanzada dentro del mercado permitiendo la fabricación de nuestros implantes de la marca trauma con los más altos estándares de calidad.

- TORNOS CNC
- FRESADORAS CNC
- TINAS DE LAVADO ULTRASÓNICO
- PULIDORAS ROTATIVAS
- PERFILADORAS
- PRENSAS HIDRÁULICAS
- ROBÓTICA INDUSTRIAL
- IMPRESORA 3D



LINEAS DE PRODUCTOS

MARCA	DESCRIPCIÓN	PROCEDENCIA
TRAUMA INSTRUMENTAL	Instrumental Quirúrgico	Nacional
TRAUMA IMPLANTES	Instrumental Ortopédico	Nacional
TRAUMA DENTAL	Instrumental Dental	Nacional
TRAUMA FIX	Fijadores Externos	Nacional
TRAUMA CONTEINER	Contenedores para Implantes e Instrumental	Nacional
WELDON	Instrumental Quirúrgico Básico	Nacional
QUIROVAC	Equipo de drenaje por aspiración	Nacional
JARIT	Instrumental Quirúrgico de alta especialidad	Alemana
NOPPA INSTRUMENTS	Instrumental Quirúrgico de alta especialidad	Alemana
CORIN	Implantes Ortopédicos Prótesis: cadera/rodilla	Inglesa
DESOUTTER MEDICAL	Instrumental Ortopédico	Inglesa
CBM	Contenedores para Implantes e Instrumental	Italiana

CATALOGOS

Trauma Instrumental:

Instrumentos Quirúrgicos Generales

Cirugía Ortopédica

Microcirugía

Cirugía Neuro Espinal

Cardio Vascular y Torácica

Cirugía Oftálmica

Oído y Nariz

Cirugía Plástica y Reconstructiva

Post-Nasal

Sinoscopia

Garganta y Laringe

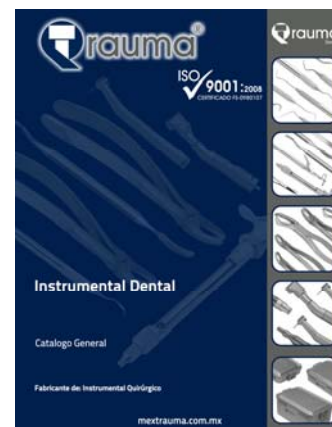
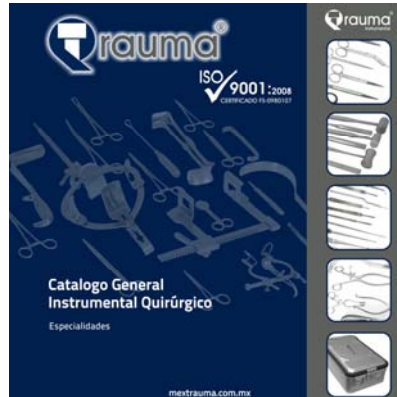
Genito Urinario Rectal

Ginecología y Obstetricia

Trauma Implantes:

Sistema Integral para
manejo de fracturas

Trauma Dental





FACTUAL SERVICES, S.,C.
CERTIFICACIÓN Y VERIFICACIÓN

ISO 9000

Certificado No.:

FS-0980107

Otorga el Certificado de registro a:

MEXTRAUMA, S.A. DE C.V.

Por su cumplimiento
con los requisitos de la norma:

ISO 9001:2008
COPANT/ISO 9001:2008
NMX-CC-9001-IMNC-2008
Sistemas de Gestión de la Calidad-Requisitos

Alcance del certificado en:

Diseño, desarrollo, producción y venta de
instrumental médico quirúrgico e implantes
ortopédicos

Camino a la Carcaña No. 2409, Col. Ex-Hacienda
Santa Teresa, San Andrés, Cholula, Puebla.

RENOVACIÓN

Vigencia del


24 de enero de 2016 al 24 de enero de 2019



Número de acreditación No. 20/10
Fecha de entrada en vigor: 05/10/2010

Accredited by Member of the
International Accreditation
Forum Multilateral
Recognition Arrangement for
Quality Management Systems

Mayor aclaración relacionada con el alcance de este certificado y la aplicación de los requisitos de la ISO 9001 puede obtenerse a través de la consulta con la Organización
Av. Insurgentes Sur No. 594 Despacho 303 Colonia Del Valle Delegación Benito Juárez C.P. 03100 México, D.F. Tel. 55-43-82-78. FS-0980107 / 0931015



DIRECTOR
Lic. Fernando Chiquini Barrios



FACTUAL SERVICES, S.C.
CERTIFICACIÓN Y VERIFICACIÓN

ISO 13485

Certificado No.:

FS-1010516

Otorga el Certificado de registro a:

**MEXTRAUMA
S.A. DE C.V.**

*Por su cumplimiento
con los requisitos de la norma:*

**ISO 13485 : 2003
DISPOSITIVOS MEDICOS-SISTEMA DE
GESTIÓN DE CALIDAD-REQUISITOS
PARA FINES REGLAMENTARIOS**

Alcance del certificado en:

Diseño, desarrollo producción y venta de
instrumental médico quirúrgico e implantes
ortopédicos.

Camino a la Carcaña, No. 2409, Col. Ex-Hacienda
Santa Teresa, San Andrés, C.P. 72813, Cholula,
Puebla.

Vigencia del

5 de mayo de 2016 al 5 de mayo de 2019

DIRECTOR

Lic. Fernando Chiquini Barrios



Número de acreditación No. 20/10
Fecha de entrada en vigor: 05/10/2010

*Accredited by Member of the
International Accreditation
Forum Multilateral
Recognition Arrangement for
Quality Management Systems*

*Mayor aclaración relacionada con el alcance de este certificado y la aplicación de los requisitos de la ISO 9001 puede obtenerse a través de la consulta con la Organización"
Av. Insurgentes Sur No. 594 Despacho 303 Colonia Del Valle Delegación Benito Juárez C.P. 03100 México, D.F. Tel. 53-40-88-70. 0070416



ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN CONTRA RIESGOS SANITARIOS
COMISIÓN DE AUTORIZACIÓN SANITARIA
SUBDIRECCIÓN EJECUTIVA DE LICENCIAS SANITARIAS

OFICIO DE CERTIFICACIÓN No. 173501EL530158.

Nombre y Dirección del sitio inspeccionado (incluyendo número de edificio, si aplica)

Name and address of site (including building number, where applicable):

MEXTRAUMA, S.A DE C.V.

Camino a la Carcaña No. 2409, Col. Ex Hacienda Santa Teresa, C.P. 72813, San Andrés Cholula; Puebla.

Aviso de Funcionamiento o Licencia del Fabricante

Startup notice or Manufacturer's licence number(s):

10 de Julio de 2017.

Con fundamento en los Artículos 4 párrafo cuarto, 8 y 14 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 2, fracción I, 14, 17, 26, 39, fracciones XXI, XIV de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; 1, 2, 3, 15, 16 fracciones IV y X, 17 y 17A de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo, 1, 3 fracciones XXII, XXIII, XXVIII, 13 apartado A fracciones IX y X, 17 bis IV y XIII, 194 fracción II, 194 bis, 195, 204, 262, 388, 389 fracción V y 392 de la Ley General de Salud; 1 y 2 inciso c fracción X, 15, 36 y 37 del Reglamento Interior de la Secretaría de Salud; 1, 3 fracciones I inciso b, V, VII, XIII, 4 fracción II inciso c y 11 fracciones VI y XI, y 14 fracciones I y XIV del Reglamento de la Comisión Federal para la Protección Contra Riesgos Sanitarios; 1, 167 fracción VI párrafo tercero y 208 del Reglamento de Insumos para la Salud, así como Acuerdo por el que se dan a conocer los trámites y servicios, así como los formatos que aplica la Secretaría de Salud, a través de la Comisión Federal para la Protección contra riesgos Sanitarios, inscritos en el Registro Federal de Trámites y Servicios de la Comisión Federal de Mejora Regulatoria publicado en el Diario Oficial de la Federación el 28 de enero de 2011 y modificado el 22 de junio de 2011, 10 de mayo, 18 de julio y 23 de octubre de 2012, así como 7 de julio de 2013 en el Diario Oficial de la Federación.

Based on the fourth paragraph of Articles 4, 8 and 14 of the Constitution of the United Mexican States; 2, section I, 14, 17, 26, 39, fractions XXI, XIV of the Organic Law of the Federal Public Administration; 1, 2, 3, 15, 16 paragraphs IV and X, 17 and 17A of the Federal Administrative Procedure Act; 1, 3 fractions XXII, XXIII and XXVIII, section A 13 sections IX and X, 17a IV and XIII, 194 fraction II, 194 bis, 195, 204, 262, 388, 389 fraction V and 392 of the General Health Law; 1 and 2 paragraph c fraction X, 15, 36 and 37 of the Internal Regulations of the Ministry of Health; 1, 3 fractions I subsection b, V, VII, XIII, 4 Section II paragraph C and 11 fractions VI and XI, and 14 fractions I and XIV of the Rules of the Federal Commission for Protection Against Health Risks; 1 167 Section VI, third and 208 of 1 167 Section VI, third, paragraph 208 and 223 of the Rules of Health Products, and Agreement disclosed procedures and services, as well as the formats used by the Ministry of Health, through the Federal Commission for Protection against Health Risks, registered in the Federal Register of Formalities and Services of the Federal Regulatory Improvement Commission published in the Official Gazette on January 28, 2011 and amended on June 22, 2011, May 10, 18 July 23 October 2012 and July 7, 2013 in the Official Gazette.

En relación al sitio de fabricación inspeccionado se otorga la Certificación de Buenas Prácticas de Fabricación para lo siguiente:

Regarding the inspected manufacturing site the present GMP certification is issued for:

Línea de producción o producto <i>Manufacturing line or product</i>	Tipo de dispositivo médico <i>Type of medical device</i>	Actividades que realiza <i>Activities</i>		
Instrumental para Cirugía Ortopédica	PROTESIS, ORTESIS Y AYUDAS FUNCIONALES	Producción		
Sistema Integral para Manejo de Fracturas		Control de Calidad		
Cánulas		Acondicionamiento primario		
Osteotomos, Cinceles y Martillos		Acondicionamiento secundario		
Clavos Intramedulares		Liberación		
Dilatadores		INSUMOS ODONTOLOGICOS	Almacenamiento y Distribución	
Estiletos y Ganchos			MATERIAL QUIRURGICO	
Separadores				
Brocas para Cirugía Ósea				
Sistema de Tornillos				
Sistema de fijadores externos				
Instrumental Dental				
Cucharillas				
Reemplazos Endoprotésicos				
Pinzas				
Especios				
Tijeras				
Alambres				
Sierra para yeso y accesorios				
Sistema para fijación de columna marca trauma				
Instrumental T-FIX.				

COF 003714

17350129X0010

Oficina de Asesoría Técnica, Ejecución, Seguimiento y Evaluación de Actividades Sanitarias, Comisión de Autorización Sanitaria, Comisión de Mejora Regulatoria, Secretaría de Salud, Ciudad de México, C.P. 06000
 Tel. 5080-5200 Ext. (1366). 01 800 033 50 50 www.cofepris.gob.mx

CAS-SELS SELS-P-10-POI-01-Q-14 V01

1 de 3

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
COMISIÓN FEDERAL PARA LA PROTECCIÓN CONTRA RIESGOS SANITARIOS
COMISIÓN DE AUTORIZACIÓN SANITARIA
SUBDIRECCIÓN EJECUTIVA DE LICENCIAS SANITARIAS

OFICIO DE CERTIFICACIÓN No. 173501EL530158.

Norma de referencia:

Reference standard:

NOM-241-SSA1-2012, Norma Oficial Mexicana, Buenas Practicas de Fabricación para Establecimientos dedicados a la Fabricación de Dispositivos Médicos.

Nombre de la autoridad que realiza la inspección:

Name of inspecting authority:

Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (COFEPRIS)

Dirección de la autoridad reguladora emisora

Address of the issuing regulatory authority:

Oklahoma No. 14, Col. Nápoles, Alc. Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03810

Número de acta de inspección:

Number of inspection report:

17-MF-3321-07742-DP.

Fecha de inspección:

Date of inspection of the plant.

09, 10, 11, 12 y 13 de Octubre de 2017.

Esta certificación tendrá una vigencia hasta:

This certification remains valid until

13 de Abril de 2020.

Nota: Durante la inspección se realizaron evaluaciones sobre una muestra limitada y aleatoria de documentos, procesos y áreas productivas. Por lo tanto, esta certificación no exime a la empresa de la responsabilidad de cumplir con las normas existentes de buenas prácticas de fabricación, así como para identificar y eliminar las deficiencias y desviaciones no señaladas por el equipo de inspección. Sin embargo, a la luz de nuevas pruebas o información, podrán ser revisadas y ejecutadas por la autoridad sanitaria competente mediante evaluaciones constantes de este sitio de fabricación.

Note: During the inspection were conducted evaluations on a limited and random sample of documents, processes and production areas. Therefore, this certification does not excuse the company's responsibility to comply with existing standards of good manufacturing practices and to identify and eliminate deficiencies and deviations noted by the inspection team. However, in the light of new evidence or information ongoing assessments of the manufacturing site may be reviewed and evaluated by the competent health authority.

173501129X0010

COF 003715

Cada hospital posee una importante inversión en instrumental quirúrgico.

Por ello el cuidado y el mantenimiento que estos instrumentos reciben son muy importantes para una correcta función en el desarrollo de una cirugía y un ahorro económico considerable.

Entonces una técnica apropiada de manejo y limpieza de estos instrumentos quirúrgicos, garantiza la óptima función y calidad por varios años.

FABRICACIÓN

La investigación y desarrollo en las aleaciones de aceros a permitido la fabricación de instrumentos quirúrgicos más exactos y duraderos.

El acero usado en la fabricación de la mayoría de los instrumentos quirúrgicos es de serie 400 inoxidable por sus características de dureza y resistencia a la corrosión con este acero se consigue un acabado y filos óptimos además de un excelente ajuste en sus piezas de corte y quijadas de presión.

Durante el proceso de fabricación del instrumental se somete al acero aun tratamiento para la formación de una capa de óxido de cromo en un rango de entre el 11.5% y el 18% esto provee al instrumento sus propiedades de resistencia a la corrosión.

EL USO GENERAL

Todo el instrumental TRAUMA pasa por un estricto examen de calidad, antes de su empaque y envió cumpliendo con las más altas normas de inspección.

El instrumental se deberá examinar a fondo cuando sea entregado y antes de su uso.

Indicaciones de uso: El instrumental se debe utilizar solamente para el propósito para el cual fue diseñado.

La técnica quirúrgica apropiada garantiza el buen funcionamiento del instrumental siendo esto responsabilidad del usuario.

Manejo y Operación de Instrumentos: El instrumental TRAUMA deberá ser manejado y operado por personal capacitado completamente con su uso, armado y desarmado.

Y familiarizado con la correcta limpieza, lubricación y esterilización antes de cada cirugía para asegurar el funcionamiento apropiado en cada uso.

Poniendo especial atención en sus partes móviles quijadas de presión, brazos y filos

Cada instrumento que sus articulaciones o mecanismos sean en base a tornillos deberán ser examinados antes y después de su uso para asegurar su ajuste.

Los tornillos se pueden apretar o aflojar del instrumental como resultado de la operación del instrumento o la vibración que se presenta durante la limpieza ultrasónica.

Esta inspección de rutina es importante para asegurar la función y operación durante la cirugía.

No utilice el instrumental si no parece funcionar correctamente.

La utilización de un instrumental en un procedimiento para el cual no fue diseñado podría dar lugar a daños o rupturas y un mal funcionamiento durante la cirugía.

Para cualquier garantía del instrumental TRAUMA este deberá ser enviado a nuestras oficinas.

Precauciones:

Para el caso de instrumentos electro quirúrgico, utilice la asegúrese que el suministro de energía eléctrica sea el apropiado.

En el caso de los cables de los instrumentales electro quirúrgicos, siempre deberán ser desconectados sujetándolos por su clavija o conector, **no tire del cable o cordón**

No utilice el instrumental o el cable si el aislamiento no está completamente intacto.

El personal encargado del procedimiento de lavado y limpieza deberá seguir las normas internas del hospital y estas apegarse a las recomendaciones emitidas por la Secretaría de Salubridad para la descontaminación Biológica de Instrumentales Quirúrgicos reutilizables.

INSTRUMENTOS

LIMPIEZA

Paso 1. Manteniendo la humedad: El Instrumental de retorno debe mantener su humedad inmediatamente después de su uso.

Paso 2. Empape Enzimático: Desarme apropiadamente el instrumental. Sumerja el instrumental en una solución enzimática con las quijadas y articulaciones abiertas.

Paso 3. Enjuague: Quite de la solución enzimática el instrumental después del período recomendado por el fabricante y enjuáguese con agua del grifo.

Paso 4. Limpieza de Instrumental: Usando un cepillo de mano limpio y pequeño, asegúrese de limpiar las partes mecánicas del instrumental. Limpie los brazos o ejes del instrumental utilizando un paño suave tal como una esponja. Para el instrumental con canales accesibles, limpie el interior del canal con un cepillo limpio de cerdas suaves. Remueva los sobrantes de las quijadas, extremidades, seguros de contenedor y/o articulaciones con un cepillo limpio de cerdas suaves.

Paso 5. Enjuague: Enjuague por completo todo el instrumental con agua de grifo, y seque con un paño limpio y suave. Cánulas y cavidades deberán ser sometidas aun proceso de sopleado con aire a presión.

Paso 6. Limpieza Ultrasónica: Para limpiar todos los instrumentos con partes móviles ultrasónicamente. Coloque el instrumental en un contenedor de acero inoxidable y coloque el contenedor en el limpiador sónico. Siguiendo las recomendaciones del fabricante del limpiador sónico en cuanto a duraciones de ciclos, líquidos limpiadores, suspensión del contenedor (el contenedor no debe colocarse en el fondo del limpiador sónico), condiciones del agua, etc. Después de la limpieza ultrasónica, compruebe los tornillos del instrumental ya que la vibración de la limpieza ultrasónica puede provocar que los tornillos se aflojen o se caigan.

Paso 7. Inspección Visual: Examine visualmente el instrumento para saber si esta limpio.

Paso 8. Secado: Antes de que los instrumentos se envuelvan para el almacenaje deben ser liberados de la humedad restante ya que de no ser así pueden dar lugar a la corrosión que debilitará el instrumento y conducirá a la fractura durante su uso.

Paso 9. Lubricación: Antes de que los instrumentos estén preparados para la esterilización, es recomendable usar sobre el instrumental líquido lubricante base agua. Esto ayudará a guardar empalmes limpios y moverse libremente y todo esto ayudará a proteger la superficie entera contra depósitos de minerales. Tómese en cuenta que los limpiadores ultrasónicos eliminan toda la lubricación, por lo tanto este procedimiento de mantenimiento se debe hacer rutinariamente después de la limpieza ultrasónica y antes de la esterilización.

ESTERILIZACIÓN

Después del método de limpieza antes mencionado, los instrumentos reutilizables de TRAUMA están listos para la esterilización.

El personal encargado del procedimiento de lavado y limpieza deberá seguir las normas internas del hospital y estas apegarse a las recomendaciones emitidas por la Secretaría de Salubridad para la descontaminación Biológica de Instrumentales Quirúrgicos reutilizables.

ENDOSCOPIOS RIGIDOS

LIMPIEZA

Paso 1. Manteniendo la humedad: El Instrumental de retorno debe mantener su humedad inmediatamente después de su uso.

Paso 2. Empape Enzimático: Desarme apropiadamente el instrumental. Sumerja el instrumental en una solución enzimática con las quijadas y articulaciones abiertas.

Paso 3. Enjuague: Quite de la solución enzimática los endoscopios después del período recomendado por el fabricante y enjuáguese con agua del grifo.

Paso 4. Limpie los endoscopios: Con un pequeño cepillo de mano, limpie las porciones ópticas, mientras está sumergido en el líquido limpiador. Limpie los ejes del endoscopio utilizando un paño suave tal como una esponja. Limpie el lente distal, el lente ocular y el y el final del tubo de luz, con un cotonete no plástico (o un paño suave) humedecido en alcohol iso-propilo al 70%. No se introduzca en un limpiador ultrasónico o en un lavador para esterilizar.

Paso 5. Enjuague: Enjuague por completo todo el endoscopio con agua de grifo, y seque con un paño limpio suave.

Paso 6. Inspección Visual: Examine visualmente el endoscopio para comprobar que esta limpio. Examine el lente para saber si hay cualquier residuo o huella digital.

Paso 7. Secado: Los endoscopios deben ser bien secados. La humedad restante puede dar lugar a problemas de corrosión.

NO ESTERILIZAR EN EL AUTOCLAVE

Después de terminados los 7 pasos anteriores del método de limpieza los endoscopios están listos para el método de esterilización de ETO (Oxido de Etileno) de alta descontaminación en el autoclave.

No esterilizar en autoclave de vapor.

Para la esterilización de ETO, siga las instrucciones escritas del fabricante, siga los parámetros del ciclo para la esterilización.

La presión no debe exceder 22 PSI y la temperatura no debe exceder 140°F (60°C).

Para la descontaminación de alto nivel, siga los procedimientos recomendados por el fabricante enjuague con agua tibia.

No permita que el Endoscopio exceda, 45 minutos consecutivos en ninguna solución, incluyendo agua estéril.

ESTERILIZACIÓN EN EL AUTOCLAVE

Después del paso 7 del método de limpieza cuando el fabricante así lo indique los endoscopios estarán listos para el método de esterilización a vapor.

En algunos casos los endoscopios TRAUMA pueden ser sometidos a la esterilización a vapor como un proceso eficaz.

La presión no debe exceder 30 PSI y la temperatura no debe exceder 273 °F (134°C) para un máximo de 5 minutos y 250°F (121 °C) para un máximo de 20 minutos.

Los endoscopios deben ser preparados y en-vueltos para este proceso en ciclo máximo de 20 minutos,

Después de la esterilización, se debe permitir al los endoscopios el proceso de secado de forma normal.

No debiendo acelerarse este proceso.

Diseñados y creados con especificaciones exactas, el instrumental se va innovando conforme a las necesidades del paso del tiempo.

Uso Apropriado: Los instrumentos se deben utilizar durante la cirugía exclusivamente para su propósito previsto. Los instrumentos que se emplean mal conducirán al daño que generalmente no es reparable; por ejemplo, una pinza hemostática que se utiliza para la oclusión de un tubo puede romperse fácilmente.

Proteja los Instrumentos:

° El uso de los detergentes neutrales pH es vital al mantenimiento de instrumentos quirúrgicos. El contacto con la solución ácida o alcalina quitará la barrera protectora de óxido del cromo de los instrumentos, conduciendo a menudo a la corrosión, picaduras hasta llegar a la fractura del instrumental.

° Ciertos compuestos son altamente corrosivos al acero inoxidable y causarán daño serio a pesar de la superficie protectora. Si los instrumentos se exponen inadvertidamente a cuales quiera de las sustancias siguientes, deben ser enjuagados inmediatamente.

Los instrumentos **nunca** se deberán exponer a:

Agua regia	Yodo	Iodine
Cloruro férrico		Acido Sulfúrico
Ácido hidroc্লórico		

Las siguientes sustancias deben ser evitadas siempre que sea posible:

Cloruro de aluminio	Cloruro de mercurio
Cloruro del bario	Permanganato del potasio
Bicloruro del mercurio	Cloruro de calcio
Salina Ácido fénico	Hipoclorito del sodio
Cal tratada con cloro	Cloruro estañoso
Solución de Dakin	

° El uso de un lubricante soluble base agua en el instrumental es un paso integral en el mantenimiento de una larga vida del instrumental quirúrgico. La lubricación prevendrá la fricción del metal con metal y preservará la función suave del instrumental que evitara así la corrosión por la fricción.

° Además, el uso constante de agentes lubricantes previene que las articulaciones de las piezas tiendan a "pegarse" y ayudará en la protección entera de la superficie del instrumento contra residuos minerales. Los lubricantes no solubles en agua no se pueden esterilizar y, por lo tanto, no deben nunca ser utilizados.

° Durante la limpieza manual, nunca utilice: limas de acero, cepillos de alambre, o detergentes limpiadores altamente abrasivos.

Éstos dañarán la superficie protectora de los instrumentos y conducirán a la corrosión.

° Cualquier clase de corrosión conduciría a la formación de moho en el acero. Porque las partículas del moho se pueden transferir a partir de un instrumento a otro durante la desinfección, la limpieza o la esterilización de los instrumentos corrosivos deberán ser por separado para prevenir la formación del moho en otros instrumentos.

° Debido a los cambios de temperatura que comprende el proceso del ciclo de la esterilización, el instrumental quirúrgico con cremallera cerrada puede sufrir tensión y esto causa grietas en las cajas o articulaciones y un deterioro en las quijadas de presión. Por lo tanto, tales instrumentos se deben esterilizar en una posición abierta o cerrar solamente al primer diente de la cremallera. Se debe tener la misma precaución para proteger los filos y brazos de los instrumentales durante estos procesos.

Limpieza:

° Antes del primer uso, todos los instrumentos se deben limpiar a fondo antes de la esterilización.

° Es importante evitar que la solución salina y la sangre a la que han sido expuestos el instrumental se sequen en su superficie. La sangre y las soluciones salinas son altamente corrosivas. Además, la sangre también causará una mancha que será difícil de quitar. Por lo tanto, los instrumentos se deben de mantener húmedos inmediatamente después de uso.

° Al limpiar y esterilizar los instrumentos, es importante utilizar soluciones con un PH lo mas cercano de 7.0 (neutro) como sea posible.

Se recomienda el agua destilada porque está libre de los muchos compuestos que existen en el agua ordinaria. El agua ordinaria provocara manchas, cuando es combinada el agua de grifo, y algunos detergentes formarán depósitos insolubles en los instrumentos.

La limpieza manual será la más eficaz con una solución de agua destilada tibia, y un detergente con pH neutro. La limpieza deberá ser en dos fases seguidas, primero tibio y después frío.

° La parte de los broches de la caja del instrumental deberá ser mantenida limpia y libre de los residuos.

La acumulación de sustancias en esta área provocaría que las articulaciones se llegaran pegar eventualmente a romperse. La limpieza manual debe quitar todo el residuo visible. Es esencial mantener los seguros de la caja y las articulaciones abiertas durante cualquier procedimiento de limpieza automatizado.

° Siga las especificaciones del fabricante al usar lavadores y esterilizadores automáticos. Utilice para la limpieza, un detergente con un nivel de pH (7.0) neutral y no altere las duraciones de ciclo prescritas. Un detergente de mas alto grado de pH puede limpiar con eficacia, pero dejará a menudo depósitos residuales en los instrumentos.

SECADO:

° Antes de que los instrumentos se envuelvan para el almacenaje, deben ser secados a fondo.

La humedad restante, particularmente en los seguros de las cajas y articulaciones puede dar lugar a la corrosión que debilitará el instrumental y conducirá a la fractura durante su uso.

Por lo que se recomienda el uso de sopleteado de aire a presión.

° Si el instrumental va a ser almacenados después de la esterilización, tiene que estar perfectamente seco hasta que sea utilizado nuevamente. La condensación excesiva durante la esterilización es evitada si observa el peso máximo recomendado para las bandejas perforadas. El secado es facilitado envolviendo el interior de las bandejas perforadas con un paño, o envolviéndolas con papel de embalaje.

La inspección: La inspección es una parte vital de mantenimiento y cuidado apropiado de los instrumentales. Esto permitirá determinar cuales de estos deberán ser reparados a una fracción del costo del instrumental nuevo. Contacte al representante TRAUMA en su localidad para información sobre un programa rentable de reparación.

Diagnosticar Manchas y Puntos:

Es común que el instrumental se manche a pesar de los grandes esfuerzos de los fabricantes y del personal del hospital. En casi todos estos casos el problema es el resultado de depósitos minerales sobre las superficies del instrumental. Aplicando una técnica apropiada de limpieza y procedimientos de esterilización se lograra impedir que ocurran la mayoría de las manchas. Lo que sigue es identificar los problemas que los hospitales pueden encontrar relacionados con esto.

Las Manchas Cafés: Los detergentes contienen poli fosfatos que pueden disolver elementos de cobre en el esterilizador. Esto da lugar a que el cobre sea depositado sobre los instrumentos por una reacción electrolytica. El hospital puede usar diversos detergentes o comprobar las cantidades usadas. Una mancha generalmente azul o café es simplemente una acumulación de la oxidación en la superficie. Esta película es inofensiva y protegerá realmente el instrumento contra una corrosión seria.

Las Manchas Azules: Las manchas azules son generalmente el resultado de las técnicas frías de la esterilización. Es importante preparar la solución según proporciones exactas y cambiar la solución cuando sea recomendado. La corrosión mas seria puede ocurrir si la solución se utiliza más allá del límite de tiempo especificado por el fabricante. El uso de agua destilada y de un inhibidor de moho en la solución ayudará a retardar la decoloración.

Las Manchas Negras: Las manchas negras pueden ser el resultado del contacto con amoníaco. Muchos compuestos de limpieza contienen amoníaco y permanecerá en los instrumentos a menos que sean bien limpiados. Una mancha negra puede también ser el resultado de los depósitos de aminas adquiridos por el vapor en los esterilizadores de vapor. Las soluciones que contienen aminas son usualmente usadas para limpiar las líneas de vapor. Es necesario seguir los procedimientos de limpieza a vapor con un ciclo de agua destilada para quitar todos los rastros de aminas del sistema de autoclave.

Manchas Claras u Oscuras: Los puntos son a menudo el resultado de la evaporación lenta de la condensación del agua en los instrumentos. A menudo, los restos minerales, sobre el instrumento son relacionados con el contenido mineral del agua. Usar el agua destilada para los procedimientos de esterilización ayudará a eliminar la formación de estos puntos residuales.

Es también importante seguir las instrucciones de funcionamiento específicas del Autoclave. Los puntos pueden resultar, por ejemplo, si las puertas del Autoclave son abiertas antes de que el vapor sea eliminado totalmente. Durante el procedimiento de lavado y esterilizado es vital que los detergentes sean eliminados totalmente por dentro y fuera y que el lavado final sea de modo que los envolturas tengan un pH entre 6.8 y 7.0. Esto inhibirá el manchado durante la esterilización a vapor.

Depósitos de Moho: Es muy poco probable que el acero de grado quirúrgico se cubra de moho. El moho es una materia a menudo orgánica residual que aparece en las articulaciones de la caja. Estos son residuos minerales que adhieren a la superficie del instrumento debido a las altas temperaturas de esterilización.

Por ejemplo en lugares en donde el agua tiene un alto contenido de hierro, dará lugar a una película metálica en el instrumento. Y se puede prevenir con el uso de agua destilada o desmineralizada durante los procedimientos de limpieza.

NOTA:

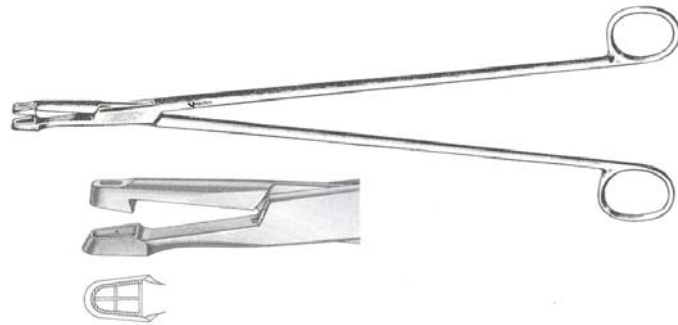
La garantía de TRAUMA no será aplicable si los instrumentos se exponen continuamente a las soluciones ácidas con un pH de 5 o más bajo, o alcalinas con un pH de 9 o más alta.

El método más eficaz de prevenir estos problemas con el instrumental es el uso del agua destilada, la limpieza preliminar cuidadosa, usando soluciones de pH neutro, siguiendo las instrucciones de los fabricantes y la inspección visual, ayudará a mantener los instrumentos en perfectas condiciones y de buena presentación libre de molestas manchas. Es importante actuar rápidamente si se presenta un problema. Retrasar la solución del problema puede resultar que el daño sea irreparable.

Para la información adicional y servicios de ayuda con respecto al cuidado y mantenimiento del instrumental quirúrgico, póngase en contacto con su representante local de TRAUMA, o al departamento de servicio a clientes de TRAUMA al 01 800 087 0078.

SCHUBERT, pinza para biopsia,
recta, mordida 5.0 mm. x 9.0 mm.

8505-119 21.0 cm.
8505-120 27.0 cm.



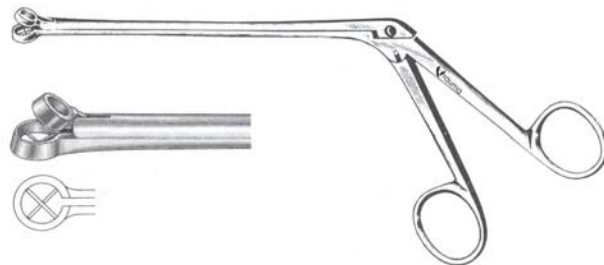
8505-125 SCHUBERT, pinza para biopsia,
26.0 cm., angulada,
mordida 5.0 mm. x 9.0 mm.



8505-126 FAURE, pinza para biopsia,
21.0 cm., angulada.

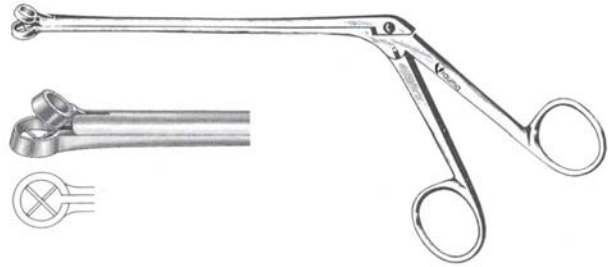


8505-135 HARTMAN, pinza para biopsia,
18.0 cm., mordida redonda 7.0 mm.



8505-137

HARTMAN, pinza para biopsia,
18.0 cm., mordida redonda 9.0 mm.



8505-140

KEVORKIAN-YOUNGE, pinza para biopsia,
25.4 cm., mordida 3.0 mm. x 8.0 mm.



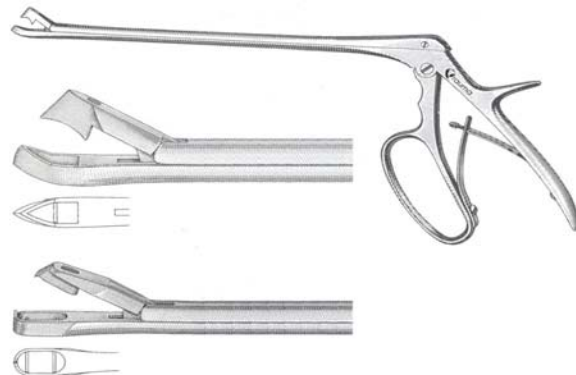
TISCHLER, pinza para biopsia.

8505-145

22.9 cm., quijada, mordida triangular 3.0 mm. x 8.0 mm.

8505-146

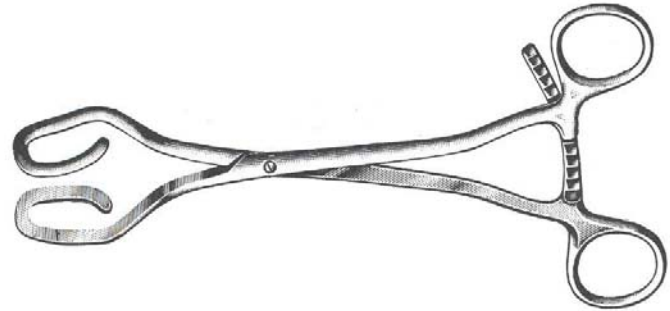
21.0 cm., quijada redondeada, mordida 3.0 mm. x 7.0 mm.



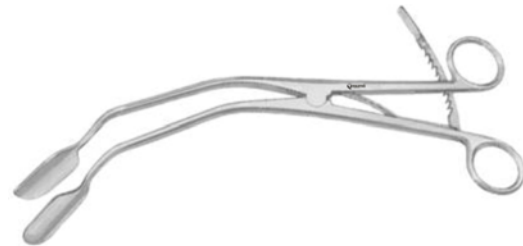
SIMPSON, sonda uterina,
33.0 cm. Plateado.



8500-256 Graduado en pulgadas
8500-258 Graduado en centímetros.



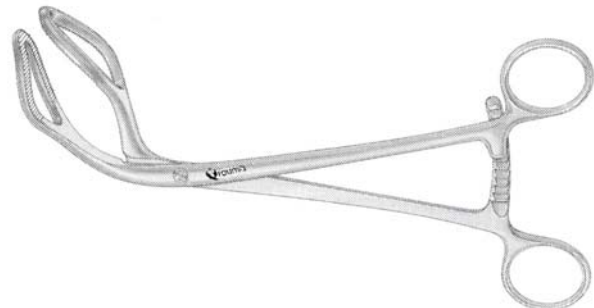
8500-260 DARTIGUES, Histerolabo Uterino,
de 26.0 cm.



8500-262 MUSSEAU, Separador vaginal lateral,
ramas largas, hojas de 5.7 cm.,
21.0 cm de longitud total.



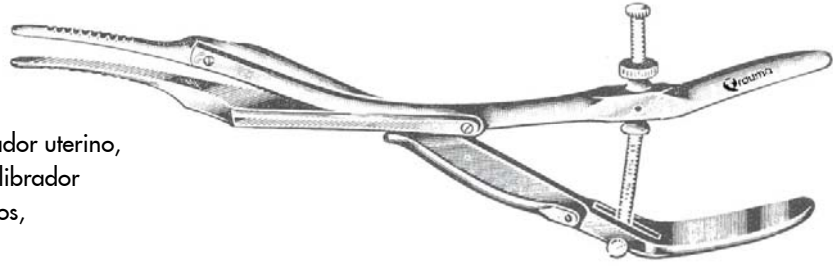
8500-265 KOGAN, pinza endocervical,
24.5 cm,
con cremallera graduada de tornillo.



8500-270 SOMERS, pinza elevador uterino,
22.9 cm., quijadas curvas, aserradas.

8500-275

GOODELL, dilatador uterino,
33.0 cm., con calibrador
y juego de tornillos,
hoja graduada.



8500-280

COLLINS, pinza elevador uterino,
25.4 cm., con hojas giratorias.

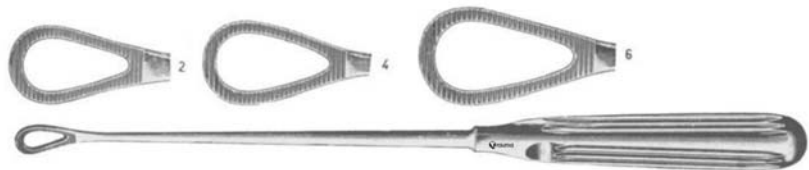


SCHROEDER, Cucharilla uterina,
rígida, aguda.,
30.0 cm de longitud.

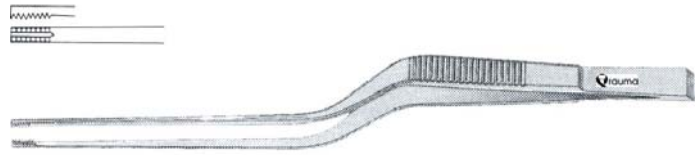


- 8500-285 No. 1.
- 8500-286 No. 2.
- 8500-287 No. 3.
- 8500-288 No. 4.
- 8500-289 No. 5.
- 8500-290 No. 6.

GREENE, Cucharilla uterina,
maleable, hoja aserrada, roma.,
27.9 cm de longitud.



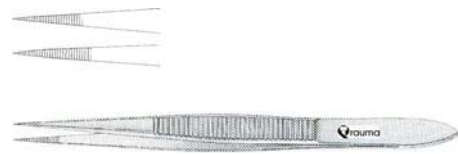
- 8500-291 Tamaño 2.
- 8500-292 Tamaño 4.
- 8500-293 Tamaño 6.



8130-442 CUSHING-BROWN, Pinza para Tejidos,
18.4 cm., bayoneta, 9 x 9 dientes,
delicada.

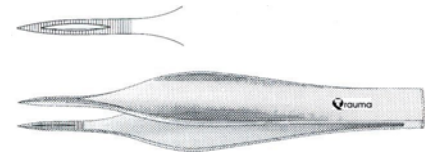
PLAIN, Pinzas para Astillas,

8130-500 8.9 cm.
8130-505 11.4 cm.
8130-506 13.0 cm., puntas agudas.



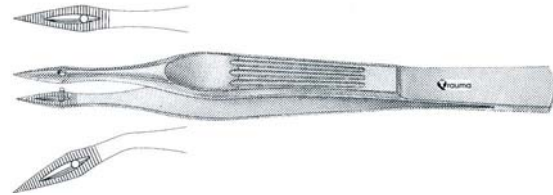
FEILCHENFELD, Pinzas para Astillas,

8130-510 7.6 cm.
8130-515 11.4 cm.

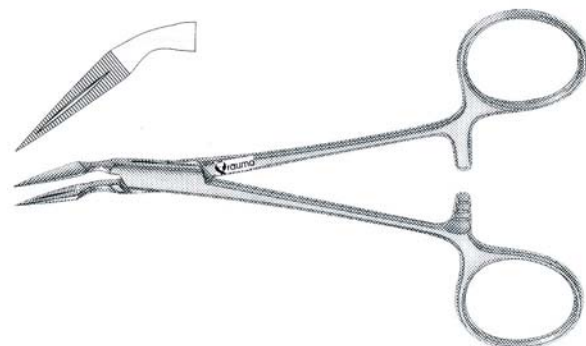


CARMALT, Pinzas para Astillas,

8130-520 10.8 cm., recta.
8130-525 10.8 cm., angulada.

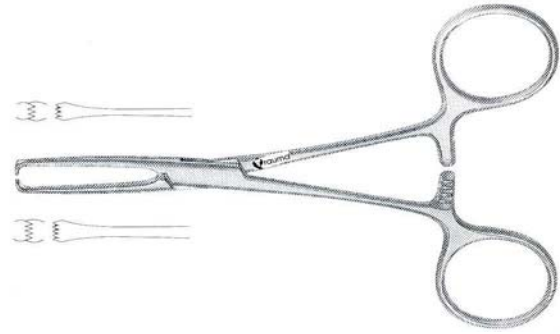


8130-535 WILLIAMS, Pinza para Astilla,
14.0 cm., angulada.

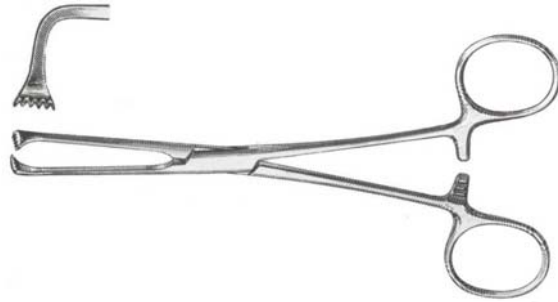


PETIT-POINT ALLIS, Pinza para Tejidos,
13.3 cm.

- 8135-094** 3 x 4 dientes.
- 8135-095** 4 x 5 dientes.

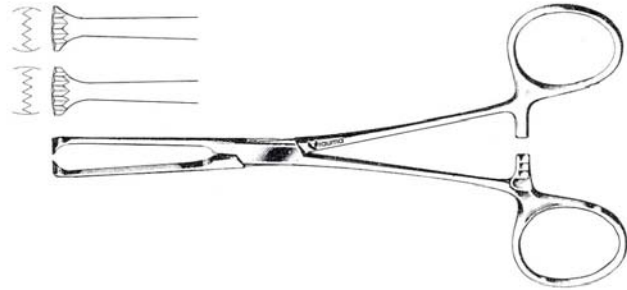


8135-099 **ALLIS**, Pinza para Tejidos.,
14.0 cm., 6 x 7 dientes.



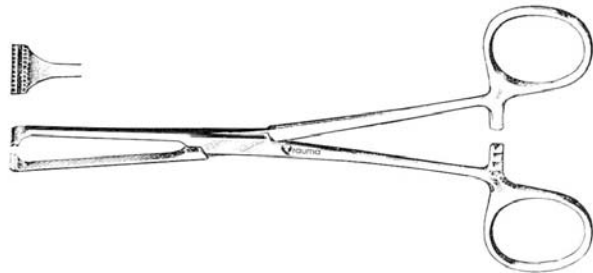
ALLIS, Pinzas para Tejidos,

- 8135-096** 14.0 cm., 2 x 3 dientes.
- 8135-097** 14.0 cm., 4 x 5 dientes.
- 8135-100** 15.2 cm., 4 x 5 dientes.
- 8135-105** 15.2 cm., 5 x 6 dientes.



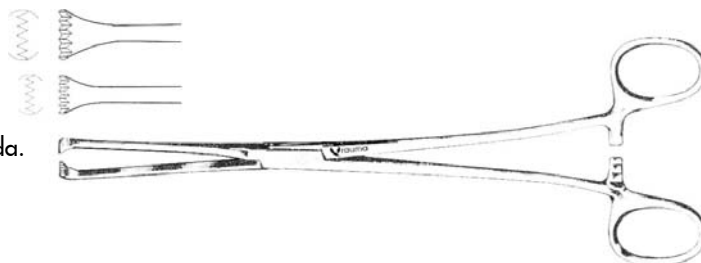
ALLIS, Pinza para Tejidos, Atraumática,
con dos filas de dientes,

- 8135-106** 16.0 cm.
- 8135-107** 20.0 cm.
- 8135-108** 25.0 cm.
- 8135-109** 30.0 cm.



ALLIS, Pinza para tejidos,

- 8135-110** 19.0 cm., 5 x 6 dientes.
- 8135-111** 19.0 cm., 5 x 6 dientes, delicada.
- 8135-112** 22.0 cm., 5 x 6 dientes.



ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
recta, sin dientes, punta con
estrías transversales,

8130-099	10.0 cm.
8130-100	11.5 cm.
8130-101	11.5 cm., mango estriado.
8130-105	13.0 cm.
8130-110	14.0 cm.
8130-111	14.0 cm., mango estriado.
8130-115	15.0 cm.
8130-116	15.0 cm., mango estriado.
8130-117	18.0 cm.
8130-120	20.0 cm.
8130-121	22.8 cm.
8130-122	24.0 cm.
8130-125	25.5 cm.
8130-130	30.5 cm.



8130-145 ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
T-CARB, sin dientes, 15.2 cm.

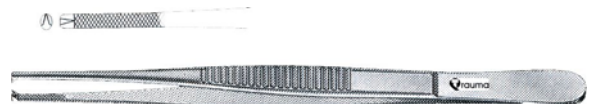


ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
recta, punta con 1 x 2 dientes,

8130-149	10.0 cm.
8130-150	11.5 cm.
8130-151	11.5 cm., mango estriado.
8130-155	13.0 cm.
8130-160	14.0 cm.
8130-161	14.0 cm., mango estriado.
8130-165	15.0 cm.
8130-166	15.0 cm., mango estriado.
8130-167	18.0 cm.
8130-170	20.0 cm.
8130-171	22.8 cm.
8130-172	24.0 cm.
8130-175	25.5 cm.
8130-180	30.5 cm.

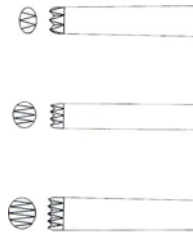


8130-185 ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
15.0 cm., 1 x 2 dientes,
con estrías cruzada.



ESTÁNDAR, Pinza para Disección, recta,

- 8130-200 14.0 cm., 2 x 3 dientes.
- 8130-201 15.2 cm., 2 x 3 dientes.
- 8130-210 14.0 cm., 3 x 4 dientes.
- 8130-211 15.2 cm., 3 x 4 dientes.
- 8130-216 14.0 cm., 4 x 5 dientes.
- 8130-217 15.2 cm., 4 x 5 dientes.



- 8130-220 **VON GRAEFE**, Pinza para Tejidos,
11.4 cm.



- 8130-225 **LONDON-COLLEGE**, Pinza,
15.2 cm., estriada.



ADSON, Pinza para Disección,
sin dientes, punta estriada,

- 8130-226 12.0 cm., lisa sin dientes, extra delicada,
punta de 0.8 mm.
- 8130-227 14.0 cm., extra delicada, punta de 0.8 mm.
- 8130-228 20.0 cm.
- 8130-229 11.0 cm.
- 8130-230 12.0 cm.
- 8130-231 12.0 cm., extra delicada, punta de 0.8 mm.
- 8130-232 15.0 cm.
- 8130-233 15.0 cm., extra delicada, punta de 0.8 mm.



MEXTRAUMA, S.A. de C.V.

Planta: Calle Camino a la Carcaña No. 2409 Colonia Exhacienda Santa Teresa, C.P. 72813, San Andrés Cholula, Pue.

Corporativo: 19 pte. # 1305 Puebla, Pue. C.P. 72580 Tels: 01 (222) 2 96 88 00

Servicio a Clientes: 01 800 087 0078 E-mail: ventas@mextrauma.com.mx.

Todo el instrumental es fabricado en acero inoxidable y cumple con la

NORMA OFICIAL MEXICANA: NMX-CC-9001-IMNC-2008 y con la Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos (FEUM)

8500-202JGO5 8500-202JGO8

HEGAR, Dilatadores uterinos,
huecos, doble extremo, 19.1 cm.,



- 8500-200 Juego de 8 piezas, 1mm a 16 mm.
 8500-201 tamaño 1-2 mm.
 8500-202 tamaño 3-4 mm.
 8500-203 tamaño 5-6 mm.
 8500-204 tamaño 7-8 mm.
 8500-205 tamaño 9-10 mm.
 8500-206 tamaño 11-12 mm.
 8500-207 tamaño 13-14 mm.
 8500-208 tamaño 15-16 mm.
 8500-209 tamaño 17-18 mm.

8500-215 **HEGAR**, dilatadores uterinos,
doble punta, 18.5 cm.,
1.0 mm. a 26.0 mm., Juego de 26 tamaños.



8500-400	1.0 mm.	8500-422	12.0 mm.
8500-401	1.5 mm.	8500-423	12.5 mm.
8500-402	2.0 mm.	8500-424	13.0 mm.
8500-403	2.5 mm.	8500-425	13.5 mm.
8500-404	3.0 mm.	8500-426	14.0 mm.
8500-405	3.5 mm.	8500-427	14.5 mm.
8500-406	4.0 mm.	8500-428	15.0 mm.
8500-407	4.5 mm.	8500-429	15.5 mm.
8500-408	5.0 mm.	8500-430	16.0 mm.
8500-409	5.5 mm.	8500-431	16.5 mm.
8500-410	6.0 mm.	8500-432	17.0 mm.
8500-411	6.5 mm.	8500-433	17.5 mm.
8500-412	7.0 mm.	8500-434	18.0 mm.
8500-413	7.5 mm.	8500-435	18.5 mm.
8500-414	8.0 mm.	8500-436	19.0 mm.
8500-415	8.5 mm.	8500-437	20.0 mm.
8500-416	9.0 mm.	8500-438	21.0 mm.
8500-417	9.5 mm.	8500-439	22.0 mm.
8500-418	10.0 mm.	8500-440	23.0 mm.
8500-419	10.5 mm.	8500-441	24.0 mm.
8500-420	11.0 mm.	8500-442	25.0 mm.
8500-421	11.5 mm.	8500-443	26.0 mm.

8500-230 **HANK**, dilatadores uterinos,
doble punta, 27.3 cm.
tamaños 9 french hasta 20 french,
Juego de 6 tamaños,



8500-232 tamaño 9-10 french.
8500-233 tamaño 11-12 french.
8500-234 tamaño 13-14 french.
8500-235 tamaño 15-16 french.
8500-236 tamaño 17-18 french.
8500-237 tamaño 19-20 french.

8500-240 **PRATT**, dilatadores uterinos,
doble punta, 26.4 cm.
tamaños 13 french hasta 43 french,
Juego de 8 tamaños,



8500-241 tamaño 13-15 french.
8500-242 tamaño 17-19 french.
8500-243 tamaño 21-23 french.
8500-244 tamaño 25-27 french.
8500-245 tamaño 29-31 french.
8500-246 tamaño 33-35 french.
8500-247 tamaño 37-39 french.
8500-248 tamaño 41-43 french.

SIMS, Histerometro Curvo,
abotonado, diámetro 4.0 mm.,
31.0 cm., plateado.

8500-250 Graduado en pulgadas.
8500-252 Graduado en centímetros.

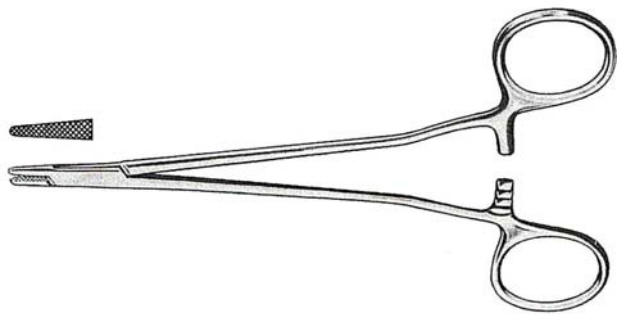
SIMS, Histerometro Rígido,
abotonado, diámetro 4.0 mm.,
31.0 cm., plateado.

8500-253 Graduado en pulgadas.
8500-254 Graduado en centímetros.





8450-390 **BRUNINGS**, Bisturí disector,
para amígdalas.,
Longitud 21.5 cm.



8120-124 **SENNING**, Porta-agujas con
Ranura central quiñadas estriadas.,
17.0 cm de longitud.



DOYEN, Caja para esterilizar,
acero inoxidable.

- 8117-175** 19.0 cm de diámetro X 19.0 cm de altura.
- 8117-176** 24.0 cm de diámetro X 24.0 cm de altura.
- 8117-177** 24.0 cm de diámetro X 29.0 cm de altura.



8350-386 **PATON**, espátula-cucharilla,
Doble extreme.

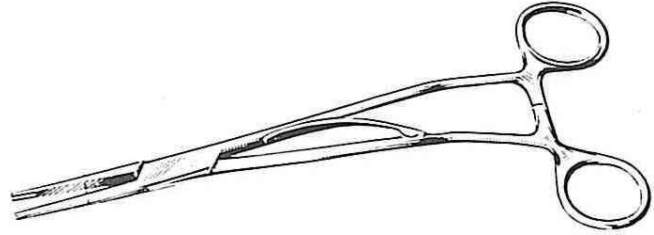
McKENZIE, Pinza para aplicar grapas
mango recto.,

- 8295-330 Quijada curva, 14.5 cm.
8295-335 Quijada curva, 18.5 cm.

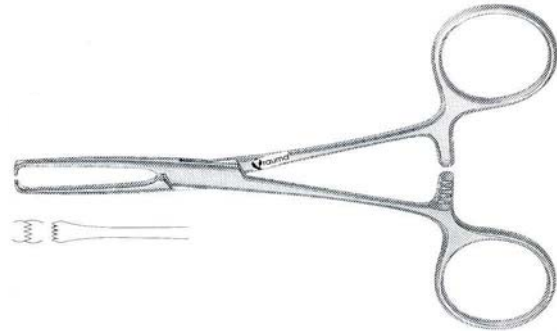


McKENZIE, Pinza para aplicar grapas
mango curvo.,

- 8295-331 Quijada recta, 14.5 cm.
8295-336 Quijada recta, 18.5 cm.



- 8135-095A **BABY-ALLIS**, Pinza Petit-Point,
13.0 cm, 4 x 5 dientes.



- 8350-423 **SNELLEN**, asa delicada, lisa
para cristalino,
9.0 mm, longitud 14.0 cm.



- 8360-620 **LENTE**, panfundoscopio 120 grados.

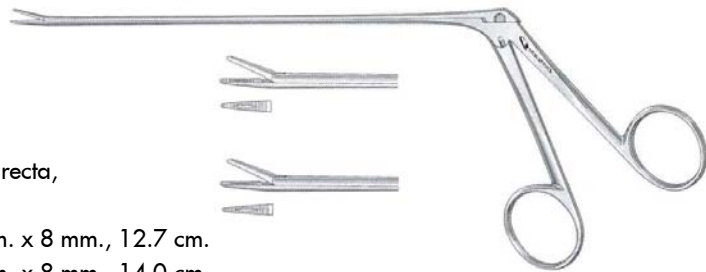


8380-153 HARTMAN, Pinza Caimán para Oído,
8.5 cm., copas ovales de 1.5 mm. x 5.5 mm.

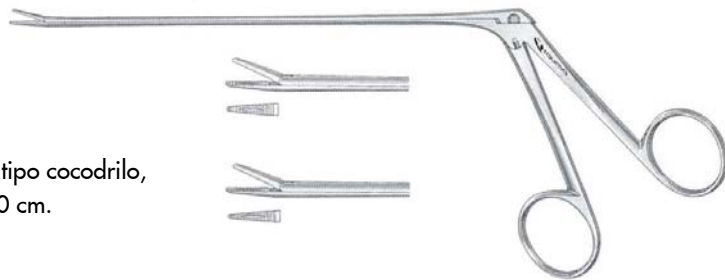


HARTMAN, Pinza Caimán para Oído, recta,

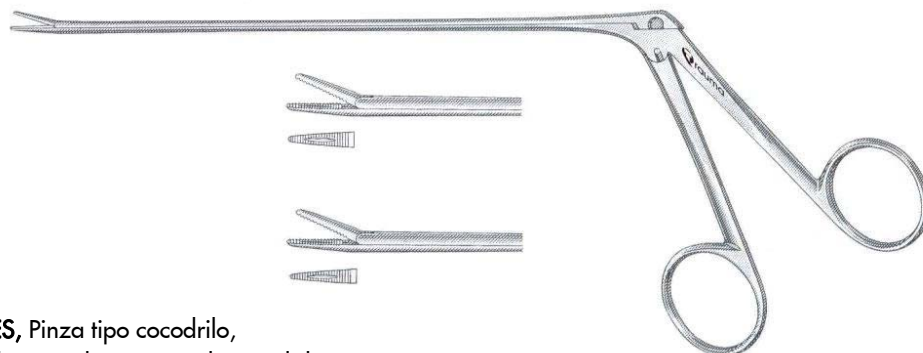
8380-154 Quijadas estriadas de 1.2 mm. x 8 mm., 12.7 cm.
8380-155 Quijadas estriadas de 1.2 mm. x 8 mm., 14.0 cm.
8380-156 Quijadas estriadas de 1.6 mm. x 8 mm., 16.5 cm.



8380-157 HATTMAN-NOYES, Pinza tipo cocodrilo,
1 x 2 dientes, longitud 13.0 cm.



8380-158 NOYES, Pinza tipo cocodrilo,
quijada estriada, 16.5 cm longitud de vástago.,
20.0 cm de longitud total.



8380-164 **MARTILLO**, Diapasón,
de acero inoxidable
para pie diabético.

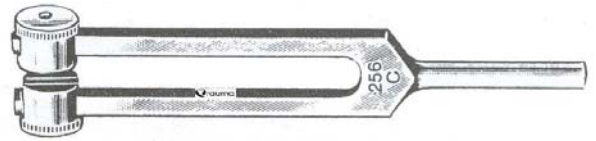


8380-165JGO18 **HARTMANN**, Diapason, juego de 18 piezas, de 128 ciclos por segundo, consta de: Hartmann, Diapason, 128 ciclos por segundo.

8380-165 **HARTMANN**, Diapasón,
128 ciclos por segundo



8380-166 **HARTMANN**, Diapasón,
256 ciclos por segundo



8380-167 **HARTMANN**, Diapasón,
512 ciclos por segundo



8380-168 **HARTMANN**, Diapasón
1024 ciclos por segundo



8380-169 **HARTMANN**, Diapasón,
2048 ciclos por segundo



8380-170 **HARTMANN**, Diapasón,
4096 ciclos por segundo



MEXTRAUMA, S.A. de C.V.

Planta: Calle Camino a la Carcaña No. 2409 Colonia Exhacienda Santa Teresa, C.P. 72813, San Andrés Cholula, Pue.

Corporativo: 19 pte. # 1305 Puebla, Pue. C.P. 72580 Tels: 01 (222) 2 96 88 00

Servicio a Clientes: 01 800 087 0078 E-mail: ventas@mextrauma.com.mx.

Todo el instrumental es fabricado en acero inoxidable y cumple con la

NORMA OFICIAL MEXICANA: NMX-CC-9001-IMNC-2008 y con la Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos (FEUM)

7331-890

ESPATULA, para yeso y cemento,
hoja 15 mm con mango de madera.,
longitud de 17.0 cm.



7331-895

ESPATULA, para yeso y cemento,
hoja 20 mm con mango de madera.,
longitud de 21.0 cm.



7331-896

ESPATULA, para yeso y cemento,
hoja 30 mm con mango de madera.,
longitud de 23.0 cm.



7331-897

ESPATULA, metálica yeso y cemento,
Doble extremo.,
longitud 21.0 cm.



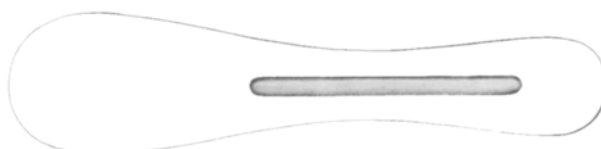
7331-898

ESPATULA, plástica para resina,
doble extremo.,
longitud de 15.5 cm.



7331-899

ESPATULA, para resina,
doble extremo.,
longitud de 15.5 cm.

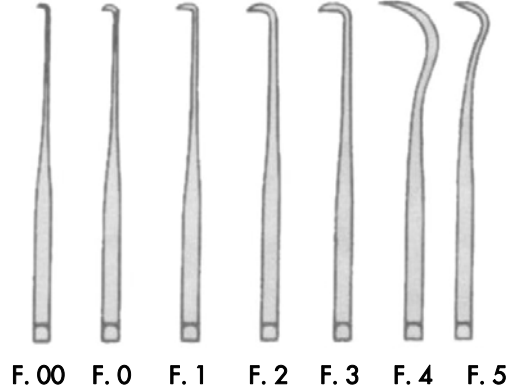




7332-901 MORISS, mango para puntas de limpieza.

MORISS, punta desmontable, para limpieza de sarro.

- 7332-902** Fig. No. 00.
- 7332-903** Fig. No. 0.
- 7332-904** Fig. No. 1.
- 7332-905** Fig. No. 2.
- 7332-906** Fig. No. 3.
- 7332-907** Fig. No. 4.
- 7332-908** Fig. No. 5.



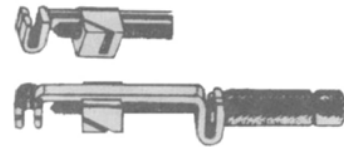
IVORY, porta matriz metálico Fig. No. 8.

Para Bandas.

- 7332-920** 5 mm.
- 7332-921** 6 mm.
- 7332-922** 7 mm.



7332-923 TOFFLEMIRE-UNIVERSAL, porta matriz, para bandas de 5, 6 y 7 mm.



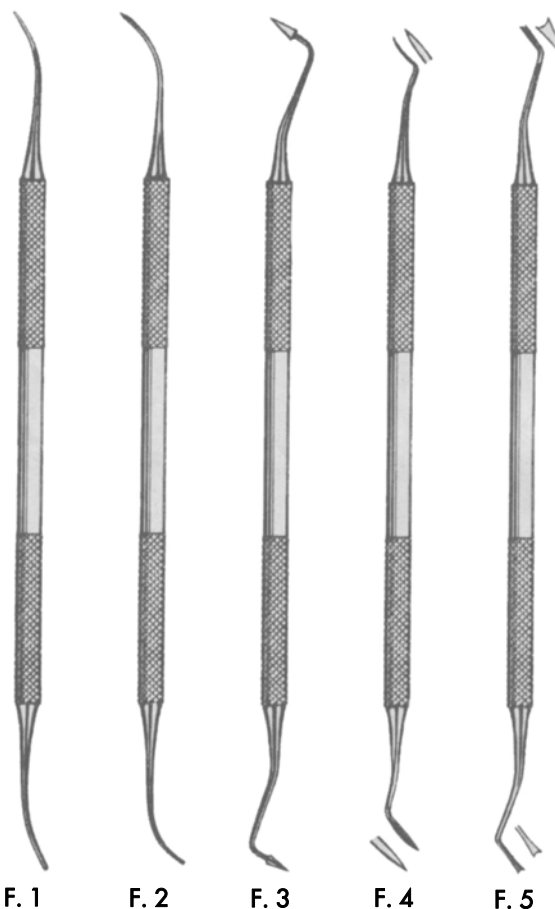
7332-924 YOUNG, arco metálico de 7 espigas.

7320-500J P.K. THOMAS, Juego de 5 piezas,
para modelado.

Contenido:

P.K. THOMAS, modelador

7320-550 Fig. No. 1.
7320-551 Fig. No. 2.
7320-552 Fig. No. 3.
7320-553 Fig. No. 4.
7320-554 Fig. No. 5.

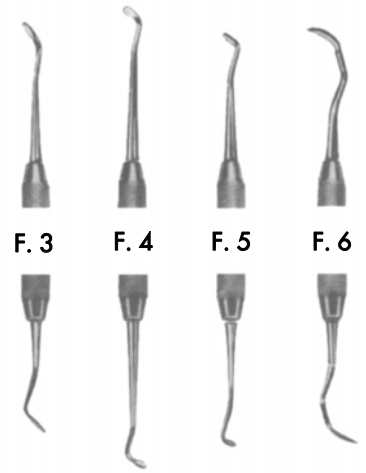


7320-555 DYCAL, aplicador de hidróxido de calcio,
un extremo.



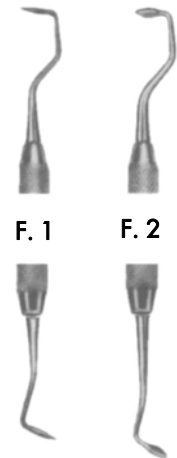
7320-556 APLICADOR, para hidróxido de calcio,
doble extremo.





TANNER, modelador cera y porcelana.

- 7321-560 Fig. No. 3.
- 7321-561 Fig. No. 4.
- 7321-562 Fig. No. 5.
- 7321-563 Fig. No. 6.



THARP, modelador cera y porcelana.

- 7321-564 Fig. No. 1.
- 7321-565 Fig. No. 2.



- 7321-566 **VIGNON**, modelador para cera y porcelana.

ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
recta, sin dientes, punta con
estrías transversales,

8130-099	10.0 cm.
8130-100	11.5 cm.
8130-101	11.5 cm., mango estriado.
8130-105	13.0 cm.
8130-110	14.0 cm.
8130-111	14.0 cm., mango estriado.
8130-115	15.0 cm.
8130-116	15.0 cm., mango estriado.
8130-117	18.0 cm.
8130-120	20.0 cm.
8130-121	22.8 cm.
8130-122	24.0 cm.
8130-125	25.5 cm.
8130-130	30.5 cm.



8130-145 ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
T-CARB, sin dientes, 15.2 cm.

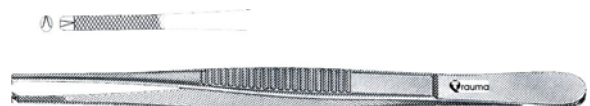


ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
recta, punta con 1 x 2 dientes,

8130-149	10.0 cm.
8130-150	11.5 cm.
8130-151	11.5 cm., mango estriado.
8130-155	13.0 cm.
8130-160	14.0 cm.
8130-161	14.0 cm., mango estriado.
8130-165	15.0 cm.
8130-166	15.0 cm., mango estriado.
8130-167	18.0 cm.
8130-170	20.0 cm.
8130-171	22.8 cm.
8130-172	24.0 cm.
8130-175	25.5 cm.
8130-180	30.5 cm.

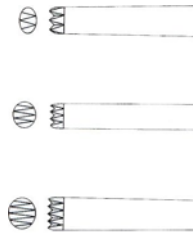


8130-185 ESTÁNDAR, Pinza para Disección,
15.0 cm., 1 x 2 dientes,
con estrías cruzada.



ESTÁNDAR, Pinza para Disección, recta,

- 8130-200 14.0 cm., 2 x 3 dientes.
- 8130-201 15.2 cm., 2 x 3 dientes.
- 8130-210 14.0 cm., 3 x 4 dientes.
- 8130-211 15.2 cm., 3 x 4 dientes.
- 8130-216 14.0 cm., 4 x 5 dientes.
- 8130-217 15.2 cm., 4 x 5 dientes.



- 8130-220 **VON GRAEFE**, Pinza para Tejidos,
11.4 cm.



- 8130-225 **LONDON-COLLEGE**, Pinza,
15.2 cm., estriada.



ADSON, Pinza para Disección,
sin dientes, punta estriada,

- 8130-226 12.0 cm., lisa sin dientes, extra delicada,
punta de 0.8 mm.
- 8130-227 14.0 cm., extra delicada, punta de 0.8 mm.
- 8130-228 20.0 cm.
- 8130-229 11.0 cm.
- 8130-230 12.0 cm.
- 8130-231 12.0 cm., extra delicada, punta de 0.8 mm.
- 8130-232 15.0 cm.
- 8130-233 15.0 cm., extra delicada, punta de 0.8 mm.



MEXTRAUMA, S.A. de C.V.

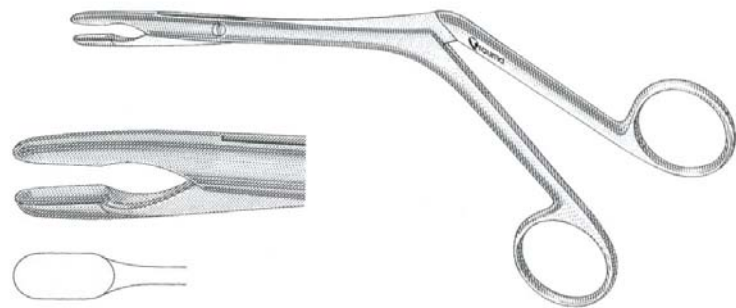
Planta: Calle Camino a la Carcaña No. 2409 Colonia Exhacienda Santa Teresa, C.P. 72813, San Andrés Cholula, Pue.

Corporativo: 19 pte. # 1305 Puebla, Pue. C.P. 72580 Tels: 01 (222) 2 96 88 00

Servicio a Clientes: 01 800 087 0078 E-mail: ventas@mextrauma.com.mx.

Todo el instrumental es fabricado en acero inoxidable y cumple con la

NORMA OFICIAL MEXICANA: NMX-CC-9001-IMNC-2008 y con la Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos (FEUM)

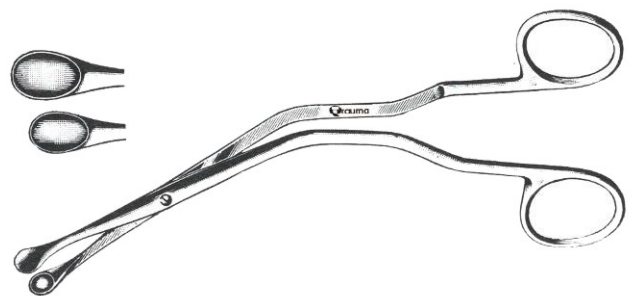


8405-108 KNIGHT, Pinzas para Polipos y Turbina,
10.8 cm, copas de 5 mm x 12 mm.



GRUENWALD, Pinzas Nasal,
10.1 cm,

- 8405-110** No. 1: 2.5 mm x 9mm
- 8405-111** No. 2: 3 mm x 10 mm
- 8405-112** No. 3: 3.5 mm x 11 mm



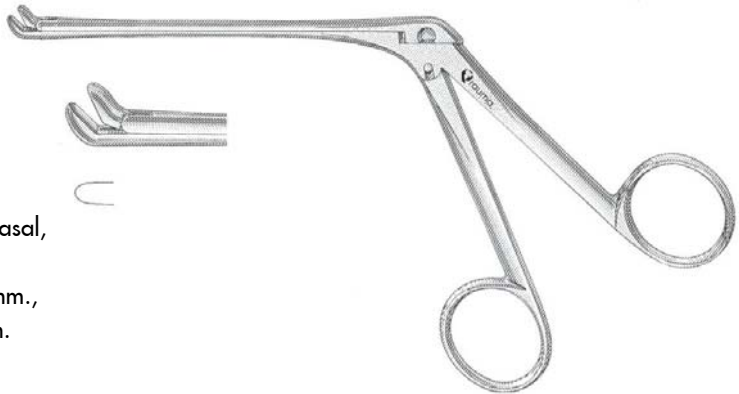
8405-114 LUC, Pinza nasal boca oval chica,
fenestrada de 9.0 x 5.5 mm.
longitud 19.7 cm.

WEIL, Pinzas Nasales,
10.1 cm, copas de 5 mm x 8 mm

- 8405-115 Recta
8405-116 Angulada arriba



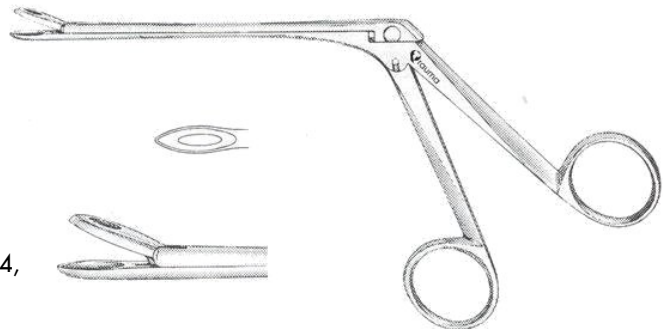
8405-118 **STRUEMPPEL-VOSS**, Pinza Nasal,
curva arriba 45°, copas
Tamaño 1 de 3.5 mm. x 5 mm.,
Longitud de trabajo 10.0 cm.



8405-120 **BLAKESLEY**, Pinzas para Serumen,
10.1 cm., quijadas aserradas de
6 mm x 12 mm



8405-121 **BLAKESLEY**, pinza recta, tamaño No. 4,
longitud útil 110 mm.





8360-530 GOGGLES, de protección para láser.



TRAUMA, Gradilla de alambre
Para:

- 8117-401 40 tubos
- 8117-403 72 tubos
- 8117-405 90 tubos



XP-720-40 HISTEROSCOPIO, Óptica de 4.0 mm,
0 grados.



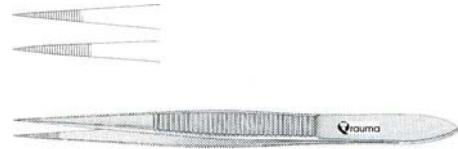
XP-800-07 HISTEROSCOPIO, Cánula giratoria a 360 grados.



8117-223 **FLANERA**, Recipiente de Acero Inoxidable,
250 ml de capacidad.



8130-222 **KRONECKER**, Pinza para preparación,
Tipo relojero, puntas delicadas estriadas,
11.0 cm de longitud.



8225-462 **HOHMANN**, Separador, hoja de 355.0 mm.,
Punta cuadrada, 29.0 cm.

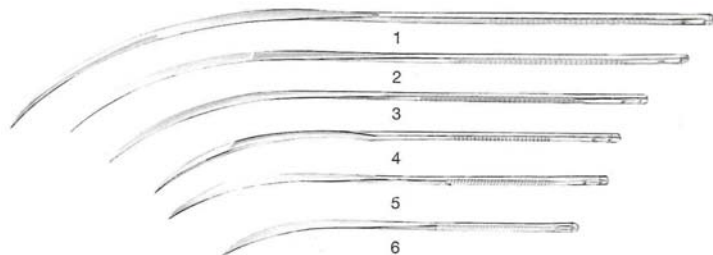


KU-318-14 **MAYO**, Porta instrumento de 14.0 cm.



AGUJA PARA AUTOPSIA (Post-Mortem)

- 8116-010** Fig. 1, Curva simple 12.7 cm.
- 8116-012** Fig. 2, Curva simple 10.7 cm.
- 8116-013** Fig. 3, Curva simple 10.0 cm.
- 8116-014** Fig. 4, Curva simple 8.6 cm.
- 8116-015** Fig. 5, Curva simple 7.6 cm.
- 8116-016** Fig. 6, Curva simple 6.5 cm.



8117-238 **CUBETA**, de Acero Inoxidable,
12 lts., redonda de 175 mm x 70 mm.

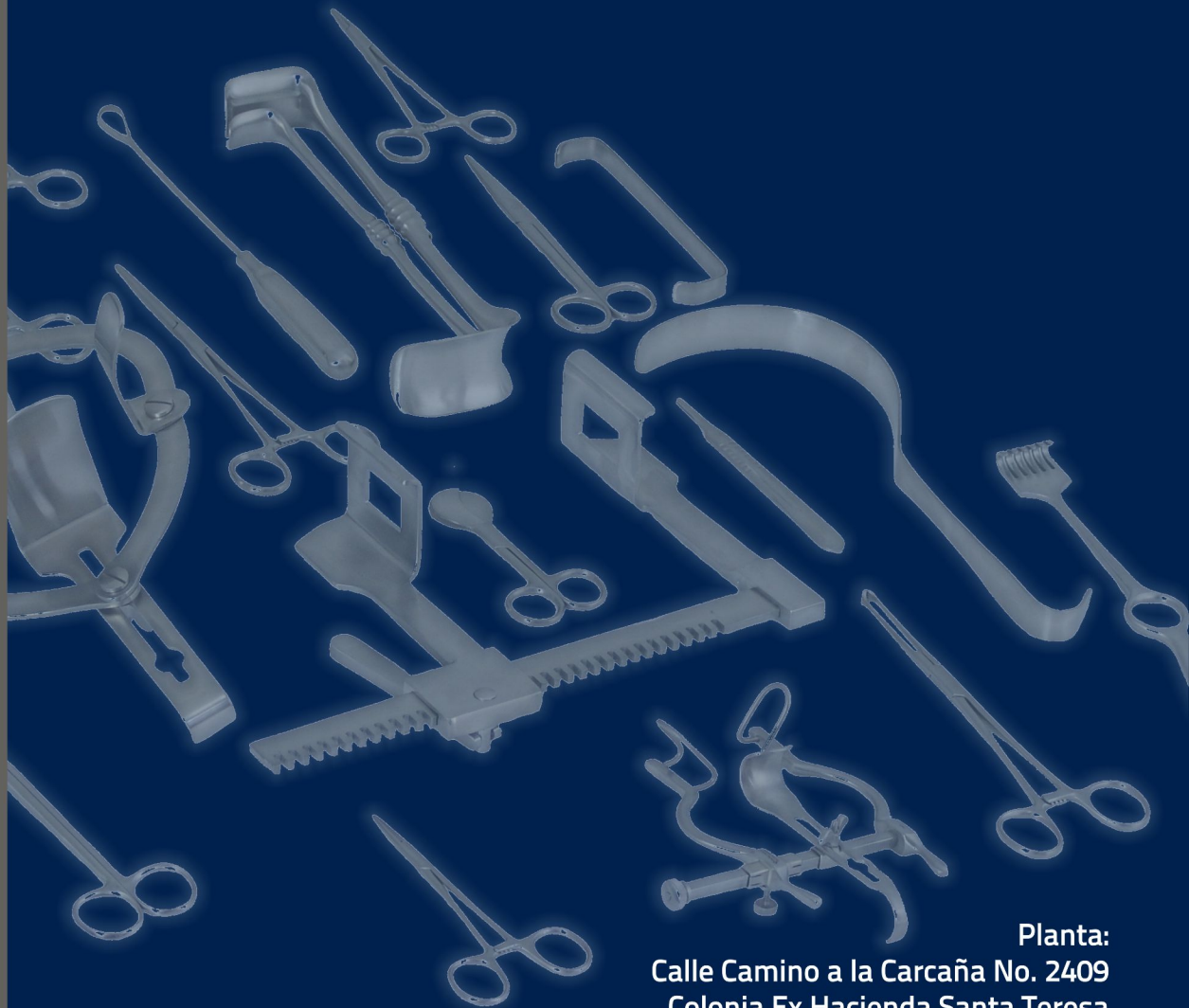


ISO 9000

Certificado No.: FS-0980107
ISO 9001 : 2008
COPANT/ISO 9001 : 2008
NMX-CC-9001-IMNC-2008
Sistemas de Gestión de la
Calidad-Requisitos

ISO 13485

Certificado No.: FS-1010516
ISO 13485 : 2003
DISPOSITIVOS MÉDICOS - SISTEMA
DE GESTIÓN DE CALIDAD-REQUISITOS
PARA FINES REGLAMENTARIOS



Planta:

Calle Camino a la Carcaña No. 2409
Colonia Ex Hacienda Santa Teresa
C.P. 72813, San Andrés Cholula, Pue.
Tel: 01 (222) 296 87 00
Fax: 01 (222) 225 40 48

Corporativo:

19 Poniente No. 1305
Col. Santiago, C.P. 72580, Puebla, Pue.
Tel: 01 (222) 296 88 00
Servicio a clientes: 01 800 087 0078
e-mail: ventas@quirort.com.mx

Oficina Ciudad de México:

Insurgentes Sur No. 1168 Int. 202-A
Colonia del Valle, Delegación Benito Juárez
C.P. 03100, México, D.F.
Tel: 01 (55) 55 34 60 60
Fax: 01 (55) 55 34 60 60



www.mextrauma.com.mx